

DK

GB

DE

SE

FR

Brugervejledning

STENSBALLE fejmaskiner

| | |
|-------------------------------------|----|
| Ibrugtagningsregistrering | 2 |
| EU-overensstemmelseserklæring | 3 |
| Generelt | 4 |
| Håndtering | 8 |
| Montering på traktoren | 10 |
| Grundindstilling | 13 |
| Brug af fejmaskinen | 18 |
| Afmontering | 22 |
| Opbevaring | 24 |
| Vedligeholdelse | 25 |
| Mærkning | 32 |



DK Ibrugtagningsregistrering

Nedenstående tre kuponer bedes udfyldt med maskinnummer, model og leveringsdato.

BEMÆRK: Udfyldes og sendes senest 1 måned efter levering.

Kupon 1 følger brugervejledningen til køberen.

Kupon 2 arkiveres af forhandleren.

Kupon 3 sendes til: GMR maskiner a/s
Saturnvej 17
DK-8700 Horsens

| Kupon 1 | | Til køber |
|---------------|-------------|----------------|
| Maskinnummer: | Model: | Leveringsdato: |
| Køber: | Forhandler: | |



| Kupon 2 | | Til forhandler |
|---------------|-------------|----------------|
| Maskinnummer: | Model: | Leveringsdato: |
| Køber: | Forhandler: | |



| Kupon 3 | | Til GMR maskiner a/s |
|---------------|-------------|----------------------|
| Maskinnummer: | Model: | Leveringsdato: |
| Køber: | Forhandler: | |

EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikant: GMR maskiner a/s
Saturnvej 17, DK-8700 Horsens
Telefon: +45 7564 3611 Fax: +45 7564 5320

erklærer herved, at

maskine: STENSBALLE _____
maskinnr _____

er fremstillet i overensstemmelse med:

Europa-parlamentets og Europarådets direktiv 2006/42/EF af 17. juni 2006 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner.

Signatur:



Inden ibrugtagning

Af sikkerhedshensyn, og for at få fuldt udbytte af maskinen, bør brugervejledningen læses, inden maskinen tages i brug.

Tillykke med Deres nye GMR maskine.

Generelt

GMR maskiner a/s har siden 1965 produceret kvalitetsprodukter med fokus på brugervenlighed og effektivitet.

GMR maskiner er en af Danmarks førende producenter af redskabsophæng og redskaber til den kommunale sektor. Redskabsprogrammet består af lette redskaber for traktorer op til 30 HK og en professionel serie for traktorer over 30 HK.

Se vores hjemmeside på www.gmr.dk.

GMR maskiner a/s
Saturnvej 17
DK.-8700 Horsens

Telefon +45 7564 3511
Fax +45 7564 5320
www.gmr.dk
mail@gmr.dk
CVR 8387 6611
Bank: Sydbank a/s
Bank account: 7160 2034572
Swift code: SYBKDK 22

Brug af fejmaskinen

Læs brugervejledningen før montering eller brug af fejmaskinen. I tvivlstilfælde kontaktes forhandleren.
Brug kun originale reservedele til STENSBALLE-maskiner og -udstyr.

Sikkerhedsanvisninger

I brugervejledningen er brugt følgende sikkerhedsanvisninger:



ADVARSEL

Personskade/livsfare

En brugssituation af teknisk karakter eller lignende, som kan forårsage personskade eller livsfare.



FORSIGTIG

Skade på maskine eller tilbehør

En brugssituation af teknisk karakter eller lignende, som kan forårsage skade på maskine eller tilbehør.



BEMÆRK

Vigtig information

En brugssituation af teknisk karakter eller lignende, som er meget vigtig.

Tillad aldrig at:

- ukyndige anvender maskinen uden overvågning,
- der anvendes PTO-aksel uden CE-mærke,
- maskinen benyttes uden fabriksmonterede, sikkerhedsafskærmninger,
- personer befinder sig indenfor maskinens definerede, arbejdsområde,
- der udføres reparationsarbejde eller vedligehold, mens traktoren er i drift.

Sørg altid for at:

- vedligeholde maskinen efter forskrifterne,
- kontrollere om bolte og møtrikker er spændte. Kontrol udføres efter 15 timers drift,
- brugeren er fortrolig med traktoren,
- medhjælpere og andre ikke befinder sig i maskinens arbejdsområde under drift,
- frakoble traktorens PTO og stoppe traktoren før vedligeholdelse eller reparation,
- brugeren er fortrolig med maskinens hydrauliske funktioner,
- traktorens PTO aldrig kører langsommere end 90% af fejmaskinens nominelle PTO-omdrejningstal.

DK **Generelt**

STENSBALLE

Type: FF/LA, FF/LSA, FF/MA, FF/MSA, FF/PA, FF/SP, FF/SPS

Mekanisk drevne fejmaskiner kan frontmonteres på de fleste traktorer med 3-punktsophæng eller A-ramme-frontmonteringssystem.

Type: HF/LF, HF/MF, HF/MA, HF/PA, HF/SP

Hydrauliske fejmaskiner kan frontmonteres på de fleste traktorer med 3-punktsophæng eller A-ramme-frontmonteringssystem.

Traktorvalg

Type: FF/LA, FF/LSA og HF/LF

Konstrueret til letvægstraktorer med min. 10 kW ydelse på mekanisk/hydraulisk PTO-aksel.



FORSIGTIG

Risiko for overbelastning

Vær opmærksom på, at traktorer med højere effekt end 25 kW kan overbelaste fejmaskinerne type FF/LA, FF/LSA og HF/LF.

Let-/mellemvægts-traktorer:

Type: FF/MA, FF/MSA og HF/MF

Konstrueret til traktorer med ydelse på min. 15 kW på mekanisk/hydraulisk PTO-aksel.



FORSIGTIG

Risiko for overbelastning

Vær opmærksom på, at traktorer med højere effekt end 35 kW kan overbelaste fejmaskinerne type FF/MA, FF/MSA, HF/MA og HF/MF.

Mellemvægtstraktorer:

Type: FF/PA og HF/PA

Konstrueret til traktorer med en ydelse på min. 20 kW på mekanisk/hydraulisk PTO-aksel.

Sværvægtstraktorer:

Type: FF/SP, FF/SPS og HF/SP

Konstrueret til traktorer med en ydelse på min. 25 kW på mekanisk/hydraulisk PTO-aksel.



FORSIGTIG

Risiko for overbelastning

Vær opmærksom på, at traktorer med højere effekt end 55 kW kan overbelaste fejmaskiner, type FF/SP, FF/SPS og HF/SP.

| kW | FF/ LA | FF/ LSA | HF/ LF | FF/ MA | FF/ MSA | Hf/ MA | HF/ MF | FF/ SP | FF/ SPS | HF/ SP |
|---------------------|-----------|------------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|
| Min. 10 Maks. 25 | x | x | x | | | | | | | |
| Min. 15 Maks. 35 | | | | x | x | x | x | | | |
| Min. 20 maks. 55 | | | | | | | | x | x | x |

For alle typer kræves, at traktoren har et frontmonteret dobbeltvirkende hydraulikudtag til sving af fejmaskinen.

Fejmaskiner type HF/LF, HF/MA, HF/MF, HF/PA og HF/SP kræver, at traktoren har frontmonteret driftshydraulikudtag. Betjeningshåndtaget skal kunne låses i driftsstilling.

Ydelse:

- 10 kW for HF/LF
- 15 kW for HF/MA og HF/MF
- 20 kW for HF/PA
- 25 kW for HF/SP

Anvendes en traktor med højere effekt end angivet ovenfor, skal der udvises ekstra forsigtighed.

Se afsnit "Brug af fejmaskinen", side 18.

Montering af ekstraudstyr kan medføre, at de tekniske krav til traktoren udvides.

DK Håndtering

Støj Fejemaskiner fra GMR maskiner er meget støjsvage. Støjniveauet afhænger af traktortype og ligger typisk mellem 74 og 85 dB (A). Støjniveauet er angivet i traktorens brugervejledning.

Høreværn Hvis traktorføreren føler sig generet af støj, anbefales brug af høreværn eller lignende.

Håndtering Fejemaskinerne er udstyret med 2 støtteben. Når støttebenene er monteret, hviler fejmaskinen stabilt i afkoblet tilstand. Ved flytning, transport eller vedligeholdelse kan der anvendes kran. Kranen skal altid løfte midt på hovedbommen. Se fig.1.

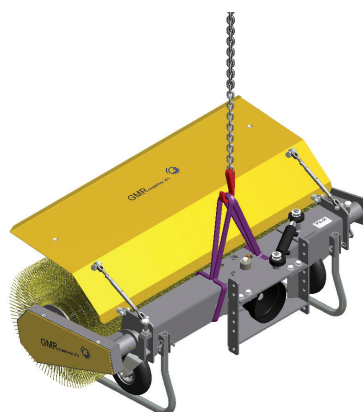


Fig. 1



Maskinens vægt

Typeskilt



FORSIGTIG

Risiko for beskadigelse af børster/børstevalser

Sørg for, at støttebenene er påmonteret, når maskinen løftes med kran.



ADVARSEL

Sikkerhedsafstand

Ved løft skal alle personer holde min. 2-3 meters afstand til maskinen, da der kan forekomme utilsigtede bevægelser.

Hvis maskinen ved vedligeholdelse løftes af en kran, skal fejmaskinen understøttes forsvarligt, inden der udføres arbejde under maskinen.

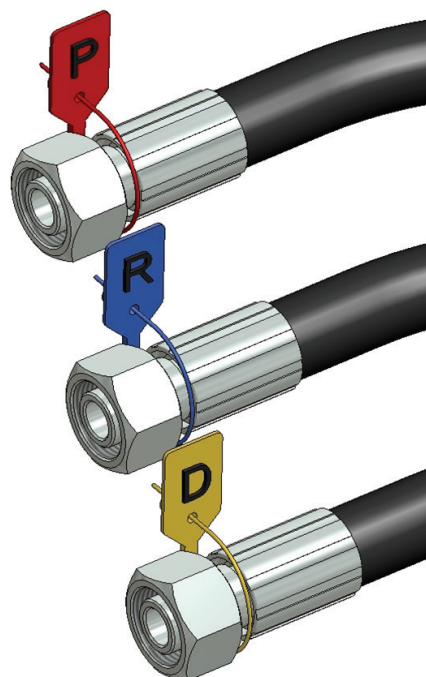
Mærkning af slanger

Hydraulikslangerne på STENSBALLE-børster er fra fabrikken mærket med farver og bogstavbetegnelser.

Rød = P (Tryk)

Blå = T (Tank)

Gul = D (Dræn)



DK **Montering på traktoren**

Før montering

Maskinen leveres samlet og afprøvet fra fabrik. Før montering af maskinen foretages følgende:

- Placer fejmaskinen på et fast og jævnt underlag.
- Fjern plasticbeskyttelsen. Ved mekanisk drevne modeller tages PTO-akslen væk.
- Kontroller, at omdrejningstal og retning, påskrevet hoveddrummen, er det korrekte til traktoren. Hvis ikke så kontakt forhandler!
- Maskinen er fra fabrikken påfyldt olie. Kontroller olieniveauet, som skal være midt i gearet. Ved for lavt olieniveau efterfyldes med gearolie 80W-90.

Montering af fejmaskinen på traktoren foregår ved at køre vinkelret hen til maskinen.

BEMÆRK: Husk at sikre, at fejmaskinen har samme koblingssystem som traktoren.

A-ramme-system

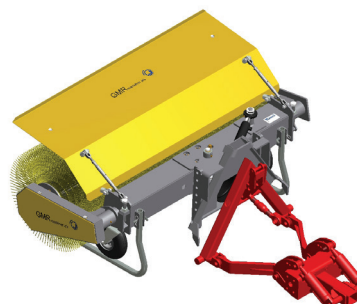
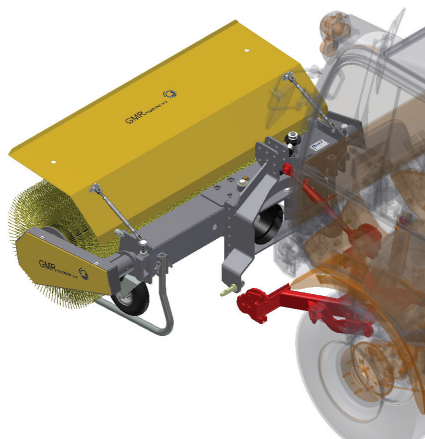


Fig. 2

- Han-delen på traktoren sænkes ned og køres ind under hun-delen. Se fig. 2.
- Han-delen løftes, og låsesystemet aktiveres.
- Løft maskinen lidt.
- Stop traktormotoren.
- Tag støttebenene af eller vend dem, så de placeret ind over børsteskræmen.
- Monter PTO-akslen. Begge monteringsgafler skal "klikke" i hak, og sikringskæderne monteres (gælder kun mekanisk drevne maskiner).
- Tilslut hydraulikslanger - til drift af fejmaskinen - til traktoren via lynkoblingerne (gælder kun hydraulisk drevne maskiner). Kontroller lynkoblingerne for urenheder. Rens om nødvendigt.
- Tilslut hydraulikslangerne - til sving af fejmaskinen - til traktoren via lynkoblingerne.
- Kontroller lynkoblingerne for urenheder. Rens om nødvendigt.

3-punkts-ophæng



- Sænk liftarmene.
- Kør vinkelret hen til maskinen.
- Stop traktormotoren.
- Kobl liftarmene til maskinen.
- Kobl topstangen på fejmaskinen.
- Kobl PTO til traktoren. Kontroller, at låsepalen i begge monteringsgafler "klikker" i hak.
- Monter sikringskæderne (gælder kun for mekanisk drevne maskiner).
- Tilslut hydraulikslangerne - til drift af fejmaskinen - til traktoren via lynkoblingerne (gælder kun for hydraulisk drevne maskiner).



FORSIGTIG

Risiko for sprængning af motor

Kontroller, at hydraulikkoblingerne er af korrekt type, og at de er i korrekt indgreb. Forkert sammenkobling kan forårsage sprængning af motoren.

- Tilslut hydraulikslangerne - til hydraulisk sving af fejmaskinen - til traktoren via lynkoblingerne.



ADVARSEL

Sikkerhedsafstand

Manøvrer aldrig traktorliften, hvis der er personer i nærheden af liftten.

DK **Montering på traktoren**



FORSIGTIG

Skade på maskine eller tilbehør

Følg PTO-akslens brugervejledning. I tvivlstilfælde kontaktes forhandleren.



FORSIGTIG

Hydraulikslanger

Vær opmærksom på, at hydraulikslangerne tilsluttes traktoren på en måde, så de ikke kommer i kontakt med bevægelige dele.



BEMÆRK

Afkortning af slanger

Hydraulikslangerne er leveret i standardlængder. Hvis slangerne skal afkortes, skal dette foretages af forhandleren.

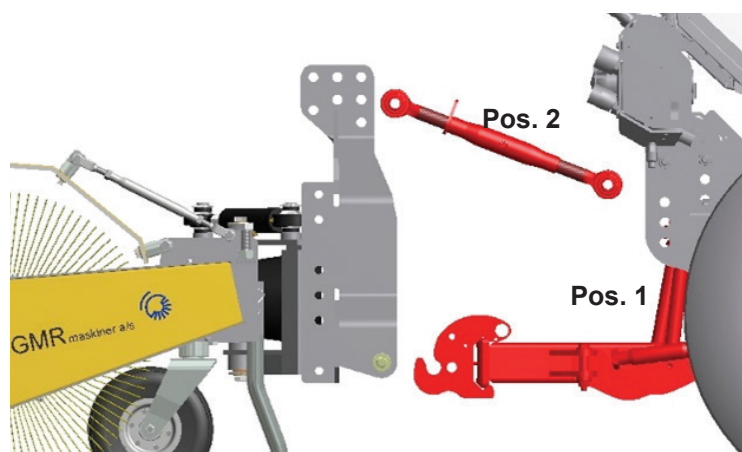
Andre liftsystemer

Hvis Deres traktor har et andet liftsystem end beskrevet i brugervejledningen, anvendes traktorens brugervejledning ved montering af fejmaskinen.

Hvis fejmaskinen ikke passer til traktoren, så kontakt forhandleren.

Indstilling af maskinen

Topstangsstilling



For at opnå et korrekt løft af maskinen skal topstangen monteres, så topstangsøjet på traktoren (pos. 1) er monteret lavere end topstangsøjet på fejmaskinen (pos. 2).

Hvis dette ikke er muligt, kan der bestilles et specialbeslag til at forhøje toppunktet på fejmaskinen. Beslag bestilles hos forhandleren.



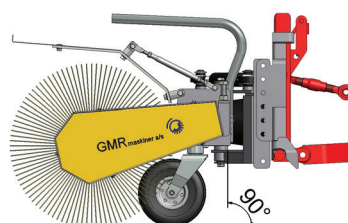
BEMÆRK

Risiko for unødigt slid

Hvis topstangen er monteret anderledes end beskrevet, vil fejmaskinen ved løft/sænk vippe forover og resultere i unødigt slid af PTO-akslen.

Justering af topstang

Juster topstangen for at opnå det bedste fejeresultat og det mindste slid på børsterne. Drejeleddet mellem monteringsramme og hovedbomme skal stå lodret i arbejdsstilling. Drejeleddet bevæges, når fejmaskinen svinges fra den ene til den anden side.



DK Grundindstilling

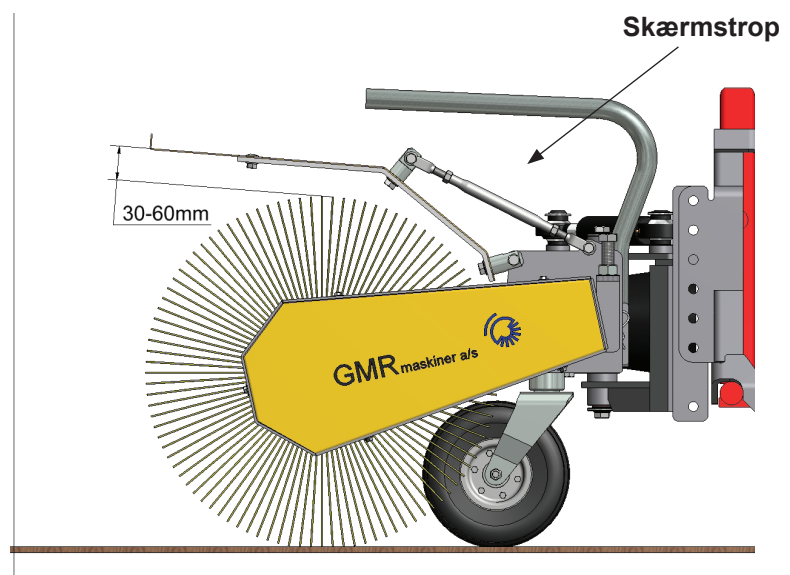
Kontrol af svingfunktion

- Start traktoren.
- Sving fejmaskinen fra side til side. Hvis det er første gang, maskinen monteres, svinges maskinen 4-6 gange, hvorved cylinder og slanger tømmes for luftlommer.
- Sørg for, at maskinen svinger frit og uhindret.

Indstilling af børstesvær

Fra fabrikken er børstesvær indstillet til 30-60 mm afstand mellem børste og skærmer.

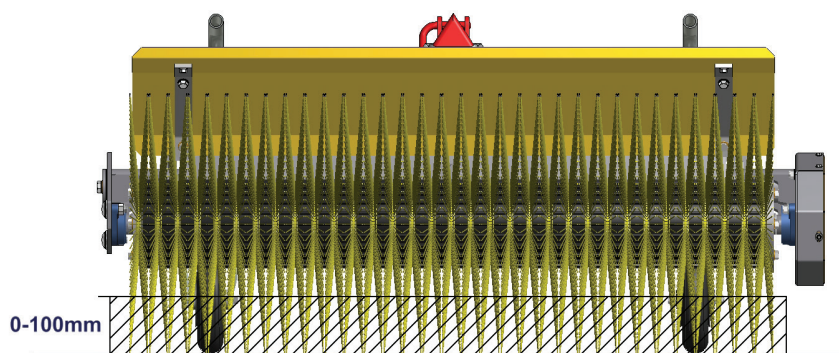
Ved slid af børsterne justeres skærmerstropperne således, at denne afstand bibeholdes.



Indstilling af børstetryk

Børstetrykket afgør, hvor hårdt maskinen fejer. I det følgende afsnit bruges udtrykket "børstelinjen". Det er den linje, man kan se på børsterne, når de roterer. Børstelinjen er placeret 0-100 mm over jordoverfladen og kan ses hen over hele børstebredden.

Børstelinjen opstår som følge af børsternes kontakt med jordoverfladen. Børsterne bøjes bagud for så at svinge på "plads", når kontakten med jordoverfladen ophører.



Børstevalse set forfra

Indstilling af børstetryk (Punkt 1):

Type: FF/LA, FF/LSA, FF/MA, HF/MA, FF/PA, HF/PA, FF/SP, FF/SPS og HF/SP

Børstetrykket indstilles på de to bolte, som er monteret på henholdsvis højre og venstre sidestykke (se figur "Bolt til indstilling af børstetryk" på side 16).

Type: HF/LF og HF/MF

Børstetrykket indstilles ved at justere spindelhåndtagene for støttehjulene. Indstil børstetrykket, så børsterne er næsten fri af underlaget.

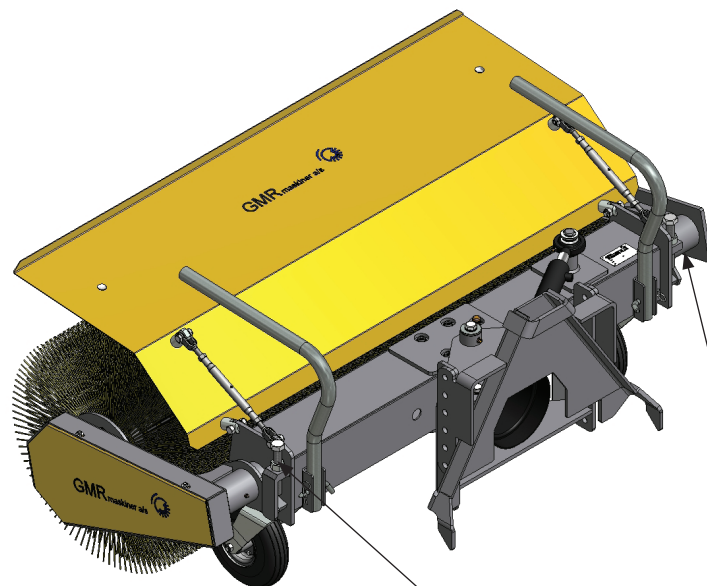


FORSIGTIG

Skade på børster, hjul og hjulgaffel

Brug aldrig topstangen til indstilling af børstetrykket. Herved vil drejepunktet ikke længere være lodret, og børster, hjul og hjulgaffel bliver ødelagt på grund af forkert belastning.

DK Grundindstilling



Bolt til indstilling af børstetryk

**Indstilling af børstetryk
(Punkt 2):**

Når børstetrykket er indstillet, startes traktoren.

- Træk håndbremsen.
- Tilslut PTO-udtaget.
- Øg omdrejningstallet til det nominelle (maskinen befinder sig stadig i midterstilling).

**Indstilling af børstetryk
(Punkt 3):**

Føreren bliver i traktoren og får en medhjælper hen foran maskinen.
Hold minimum 5 meters afstand til maskinen.



ADVARSEL

Børster

Undgå enhver form for fysisk kontakt med fejmaskinens børster.

**Indstilling af børstetryk
(Punkt 4):**

- Aflæs børstelinjen (se evt. "Indstilling af børstetryk", side 15).
 - Kontroller, at børstelinjen er ens i hele maskinens bredde. Hvis det ikke er tilfældet, er de to bolte (punkt 1) stillet uens.
- Gentag punkt 1-4.

**Indstilling af børstetryk
(Punkt 5):**

Føreren i traktoren svinger fejmaskinen til den ene side. Herefter kontrolleres børstelinjen igen. Hvis den ikke er ens i hele maskinens bredde, står drejeleddet ikke lodret. Topstangen skal justeres.

Gentag punkt 1-5.

Jo tættere børstelinjen er ved jordoverfladen, jo mindre er børstetrykket.



FORSIGTIG

Skade på børste og maskindele

Børstetrykket må ikke indstilles så hårdt, at børstelinjen overstiger 100 mm over jordoverfladen.



ADVARSEL

Sikkerhedsafstand

Under aflæsning af børstetrykket, hvis maskinen er igangsat, skal personer altid holde en afstand på min. 5 m til maskinen.

DK Brug af fejmaskinen

Anvendelse

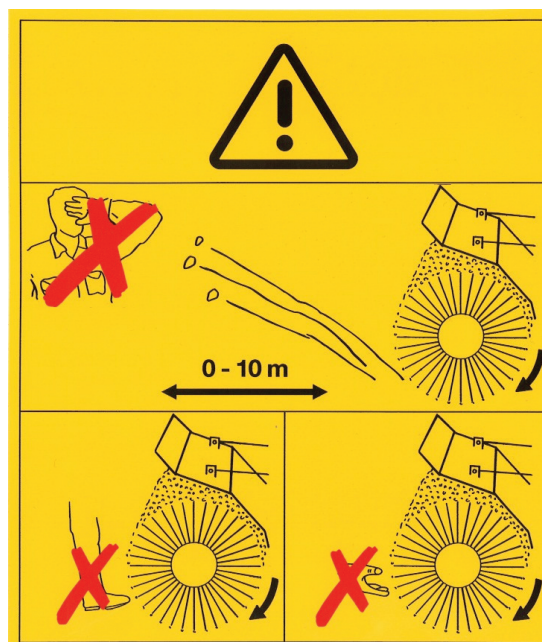
STENSBALLE-fejmaskiner anvendes på asfaltveje, stier, fliser og andre faste belægninger. Maskinen kan fjerne alt fra støvpartikler til mindre sten og sne.



ADVARSEL

Sikkerhedsafstand

Gå aldrig ind foran fejmaskinen, når den er igangsat i fremadgående retning. Overhold sikkerhedsafstanden på min. 10 m, som anvist på advarselsskiltet.



BEMÆRK

Sikkerhedsafstand

Stop omgående fejmaskinen, hvis en person bevæger sig ind i fareområdet. Sikkerhedsafstanden på min. 10 m skal overholdes.

Igangsætning

- Lad traktoren køre i tomgang.
- Sænk forsigtigt fejmaskinen til jorden. Sørg for, at traktorens frontlift er stillet i "flydestilling".
- Aktiver PTO-håndtaget.
- Øg PTO-omdrejningstallet til det nominelle omdrejningstal.



FORSIGTIG

Skade på maskine eller tilbehør

Lad ikke maskinen falde hårdt til jorden, da det på længere sigt kan beskadige maskinen.

Hvis traktoren ikke har flydestillingsfunktion eller ikke bliver stillet i flydestillingsfunktionen ved kørsel med fejmaskinen, vil maskinen blive beskadiget som følge af traktorens vægtoverføring.

Hvis PTO-omdrejningstallet falder til under 90% af det nominelle, vil maskinen kunne blive udsat for overbelastning.

Fremdriftshastighed

Fremdriftshastigheden bestemmes af mængden og typen af materiale, som skal fejes bort. Som hovedregel skal hastigheden afstemmes således, at maskinen fejer rent.



BEMÆRK

Fremdriftshastighed

Bestemmes ved gearvalg - og ikke ved forøgelse/reduktion af motorens omdrejningstal.

DK Brug af fejmaskinen

Vibrationer

Mekanisk drevne fejmaskiner er udstyret med en PTO-aksel.

Afhængig af traktortype og frontliftsystem kan PTO-udtagets højde fra jorden variere. Vær opmærksom på, at traktoren passer til fejmaskinen.

Vær opmærksom på, at der kan opstå situationer, hvor PTO-akslens to kardanled ikke har ens vinkler. Dette sker typisk, når fejmaskinen er svinget til den ene side.

Hvis børsterne roterer meget ujævnt, og fejmaskinen larmer under drift, er det tegn på, at PTO-akslen overbelastes på grund af "uens vinkler" og/eller for store vinkler.

Kontakt forhandleren for nærmere information.



BEMÆRK

Unødigt slid på PTO-aksel

Hvis PTO-akslens vejledning ikke overholdes, vil der kunne opstå vibrationer i fejmaskinen og unødigt slid på bl.a. PTO-akslen.

Udkast af materiale

Ved brug af den hydrauliske svingfunktion kan materialet kastes til enten højre eller venstre side.

Vær opmærksom på, at det opgivne omdrejningstal overholdes, samt at fremdriftshastigheden hele tiden reguleres således, at maskinen fejer underlaget rent.



FORSIGTIG

Skade på maskine eller tilbehør

Ved fejning af sne og større mængder tungt materiale skal fremdriftshastigheden reguleres således, at maskinen kaster materialet til en af siderne og ikke skubber det foran børstevalsen. Hvis materialet bliver skubbet foran maskinen, overbelastes maskinens transmission, og omfattende skader kan opstå.

Hvis fejmaskinen vikler snor, ståltråd m.m. om børsterne, skal maskinen omgående stoppes og renses.

Svigt i hydrauliske og mekaniske funktioner

Hvis en funktion i fejmaskinen svigter, skal maskinen straks stoppes. Det mekaniske eller hydrauliske PTO-udtag frakobles, og alle hydrauliske styrehåndtag føres i neutral stilling. Traktoren stoppes, før førersædet forlades.

Svigt i hydrauliske og mekaniske funktioner

Type: FF/LA, FF/LSA, FF/MA, FF/MSA, FF/PA, FF/SP og FF/SPS

En mulig følge af overbelastning kan være kædesprængning, ødelæggelse af kædehjul, gear, PTO-aksel eller pasfederforbindelsen mellem disse.

Type: HF/MA, HF/PA og HF/SP

Kædesprængning, ødelæggelse af kædehjul, hydraulikslanger, hydraulikmotor eller pasfederforbindelsen mellem disse.

Type: HF/LF og HF/MF

Svigt i hydraulikmotoren. Defekte slanger eller knækket pasfederforbindelse mellem motor og medbringer for børstevalse.

På hydraulisk drevne maskiner kan lynkoblingsforbindelserne have løsnet sig.

Svigt i svingfunktionen kan skyldes utætheder i hydraulikcylinder og slanger, mekanisk blokering af svinget, eller at lynkoblingsforbindelserne har løsnet sig.

Endelig kan det være traktorens mekaniske eller hydrauliske funktioner, som svigter. I sådanne situationer bør forhandleren straks kontaktes.



ADVARSEL

Stop traktoren før den forlades

Ved udbedring af skader og vedligeholdelse, skal PTO-udtaget kobles fra, det hydrauliske styrehåndtag sættes i neutral stilling, og traktoren stoppes, før førersædet forlades.

Hvis fejmaskinen afmonteres, skal den placeres på et fladt og fast underlag.

- Fejemaskinen svinges i midterstilling, og traktoren stoppes.
Bemærk: Fejemaskinen skal være løftet fra jorden.
- Støttebenene vendes, således at fødderne vender ind under børsterne.
- Fejemaskinen sænkes forsigtigt til jorden.
- PTO-akslen afmonteres sammen med sikringskæden (gælder kun mekanisk drevne maskiner).



FORSIGTIG

Påhængskæde

PTO-akslen skal i hvilestilling have fastgjort påhængskæden til fejmaskinen (gældende for den afkoblede ende).

- Afmonter hydraulikslanger til træk af fejmaskinen.
- Monter støvhætter.
- Læg slangerne hen over fejmaskinen (gælder kun for hydraulisk drevne maskiner).
- Frakobl hydraulikslangerne for hydraulisk sving af fejmaskinen fra traktoren.
- Monter støvhætter.
- Læg slangerne hen over fejmaskinen.

A-ramme-system

- Åbn låsesystemet, således at han-delen er frigjort fra hun-delen.
- Start traktoren, sænk liften, således at han-delen er fri.
- Bak traktoren fri af maskinen.

3-punktsophæng

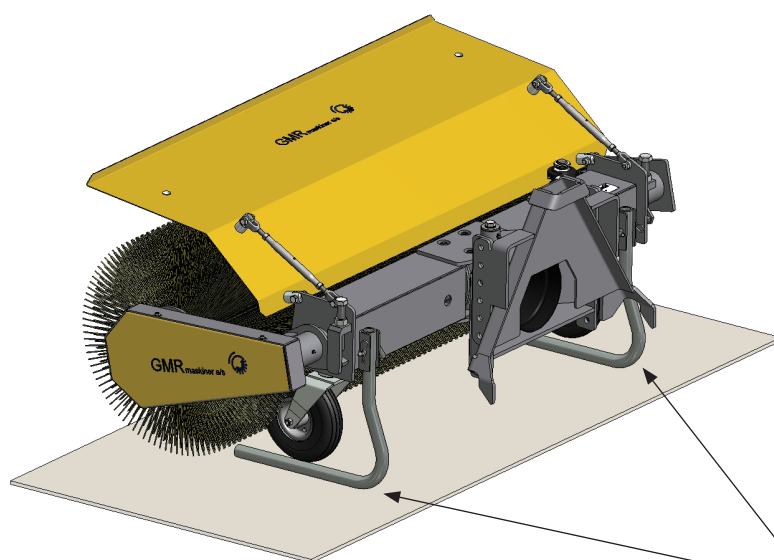
- Frakobl topstangen.
- Fjern naglerne fra liftarmenes øjer, så de kan frakobles maskinen.
- Start traktoren og bak den fri af maskinen.



ADVARSEL

Sikkerhedsafstand

Brug aldrig traktorliften, mens der er personer i nærheden. Det er forbundet med livsfare.



Støtteben vendt ind under børsterne



ADVARSEL

Montér støtteben

For at sikre, at maskinen er stabilt understøttet efter frakobling fra traktoren, monteres støttebenene med fødderne vendt ind under børsterne.

Hvis fejmaskinen er ustabil, er der risiko for personskade.

Hvis fejmaskine tages ud af drift i en længere periode, bør den renses for skidt og snavs.

**Mekanisk drevne
fejmaskiner**

Kontroller oliestanden i gearet og efterfyld om nødvendigt (se afsnittet "Vedligeholdelse", side 25).

**Hydraulisk drevne
fejmaskiner**

Vær omhyggelig med rengøring af hydraulikslangernes lynkoblinger og sørg for, at de ikke udsættes for fugt.
Opbevar fejmaskinen hvor luftfugtigheden er lav, og maskinen ikke udsættes for regn og sne.

Indledning

Inden vedligeholdelse er det vigtigt, at man er klar over, hvad maskinen skal smøres med, hvor ofte der skal efterses, hvor maskinen skal efterses og hvilke dele, der skal skiftes og hvornår.

Ved brug af fejmaskinen vil skidt og støv slynges op og lægge sig som et lag på maskinen. Overhold de angivne vedligeholdelsesanvisninger.

Mekanisk drevne maskiner

Type: FF/LA, FF/LSA, FF/MA, FF/MSA, FF/PA, FF/SP og FF/SPS

PTO-akslen skal smøres i henhold til PTO-akslens brugervejledning.



BEMÆRK

Smøring

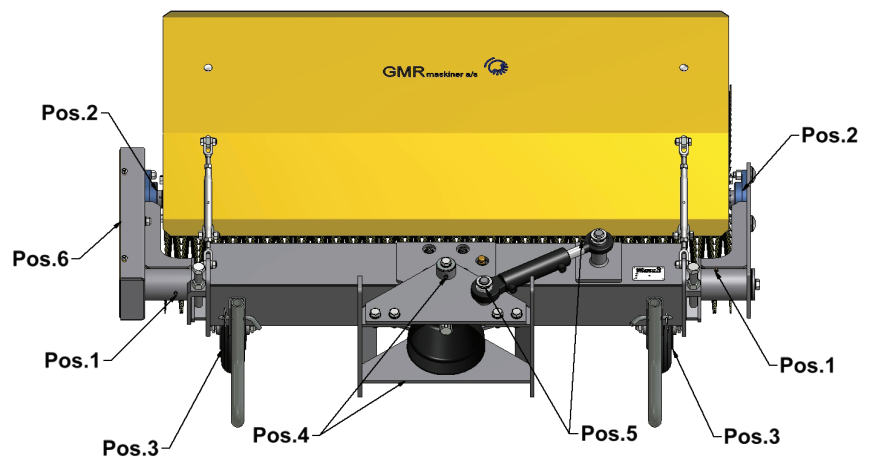
Det er GMR maskiners erfaring, at PTO-akslen, og dermed maskinen, opnår længere levetid ved at smøre for hver 8 timers drift.

DK Vedligeholdelse

Fedtsmøring

Med 40 timers interval fedtsmøres:

- børstevalsens bærearmer Pos. 1
- børstevalsens flangelejer Pos. 2
- hjulenes nav Pos. 3
- monteringsrammens drejebøsninger Pos. 4
- svingcylindrenes lejebøsninger Pos. 5
- kæden Pos. 6



Vinkelgear

Fra fabrikken er vinkelgearet påfyldt olie til midt på gearet. Første olieskift skal ifølge gearproducenten foretages efter 50 arbejdstimer og efterfølgende med 500-800 timers interval, min. 1 gang om året. For at undgå bundfald anbefales det at skifte olien, mens den er varm. Det anbefales at bruge en SAE 90 EP-olie. Brug evt. et oliesug til at fjerne den brugte olie. Oliesugget kan købes ved GMR maskiner.



Oliesug



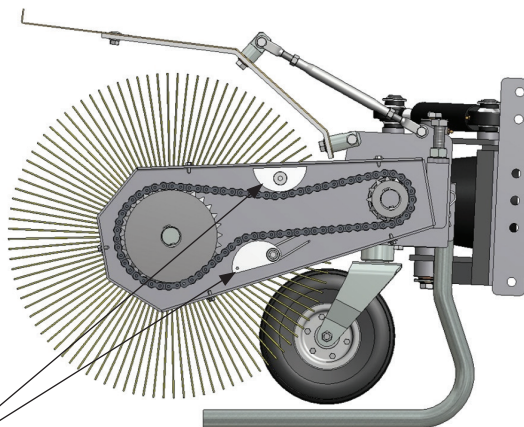
BEMÆRK

Oliespild

Ved opstart og efter et olieskift kan der være oliespild fra udluftningsproppen på gearet.

Kæde

Med GMR's unikke, selvjusterende kædestrammersystem er det aldrig nødvendigt af stramme kæden.



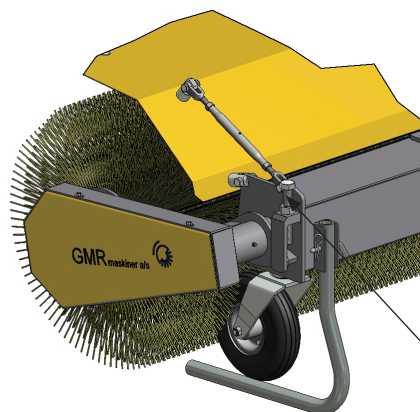
Fiberklods

Kædestrammer

Kontroller kædestrammersystemets fiberklodser for slidtage for hver 40 timers drift. Når fiberklodserne er nedslidte, skal de udskiftes.

Bærearmenes stilleskruer

Rust og korrosion forebygges ved at rengøre og smøre stilleskruerne med et tyndt lag fedt.



Stilleskrue



ADVARSEL

Olie- og fedtbeholdere

Fedt og olie kan være sundhedsskadeligt. Overhold de sikkerhedsanvisninger som er påført olie- og fedtbeholderne.

DK Vedligeholdelse

Hydraulisk drevne maskiner

Type: HF/MA, HF/PA og HF/SP

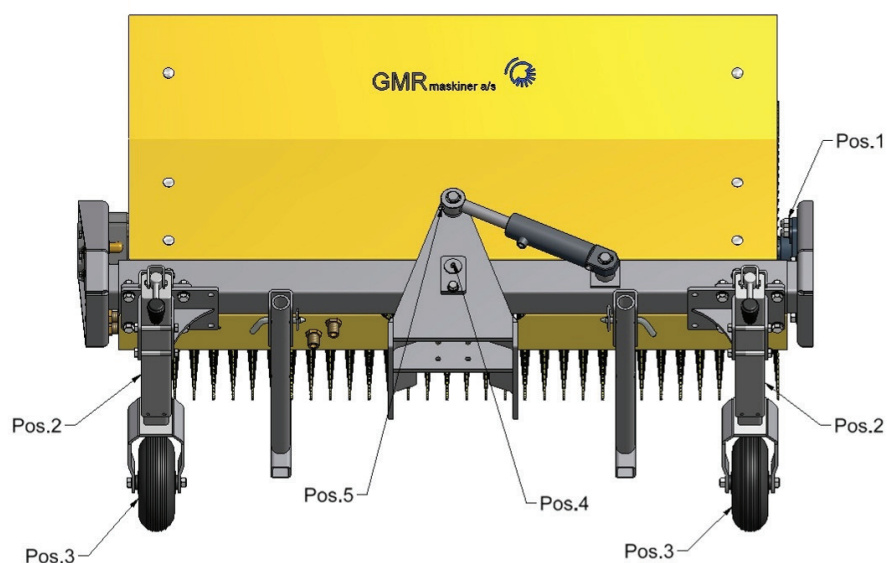
Vedligeholdelsen af disse typer er den samme, som beskrevet for mekanisk drevne maskiner - blot er der ingen PTO-aksel og vinkelgear. Der er i stedet påmonteret en vedligeholdelsesfri hydraulikmotor.

Type: HF/LF og HF/MF

Der kræves vedligeholdelse af:

- | | |
|------------------------------------|--------|
| • børstevalsens flangelejer | Pos. 1 |
| • spindlerne for støttehjulene | Pos. 2 |
| • hjulenes nav | Pos. 3 |
| • monteringsrammens drejebøsninger | Pos. 4 |
| • svingcylindrenes lejbøsninger | Pos. 5 |

Ovennævnte fedtsmøres for hver 40 timers drift.



Bærearmenes stilleskruer

Rust og korrosion forebygges ved at rengøre og smøre stilleskruerne med et tyndt lag fedt.

Type: HF/LF, HF/MF, HF/MA, HF/MP og HF/SP

Hydraulikslanger skal udskiftes, når der tegn på:

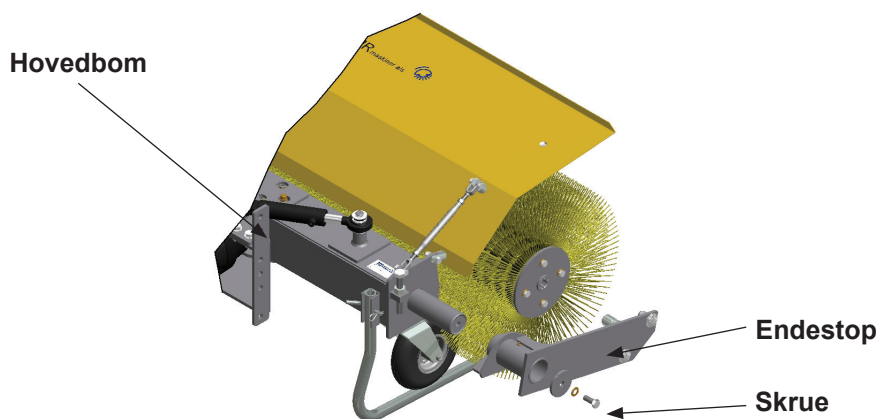
- utætheder i slange- og gummimateriale
- revner i gummimateriale

Lynkoblinger skal jævnligt rengøres for støv, sand, jord og øvrig snavs. Sørg for at bruge støvhætterne.

Ved opbevaring af maskinen er det nødvendigt at smøre koblingerne ind i en tynd oliefilm. Opbevar maskinen og dermed lynkoblingerne et sted, hvor der ikke er vandindtrængning, og hvor luftfugtigheden er lav.

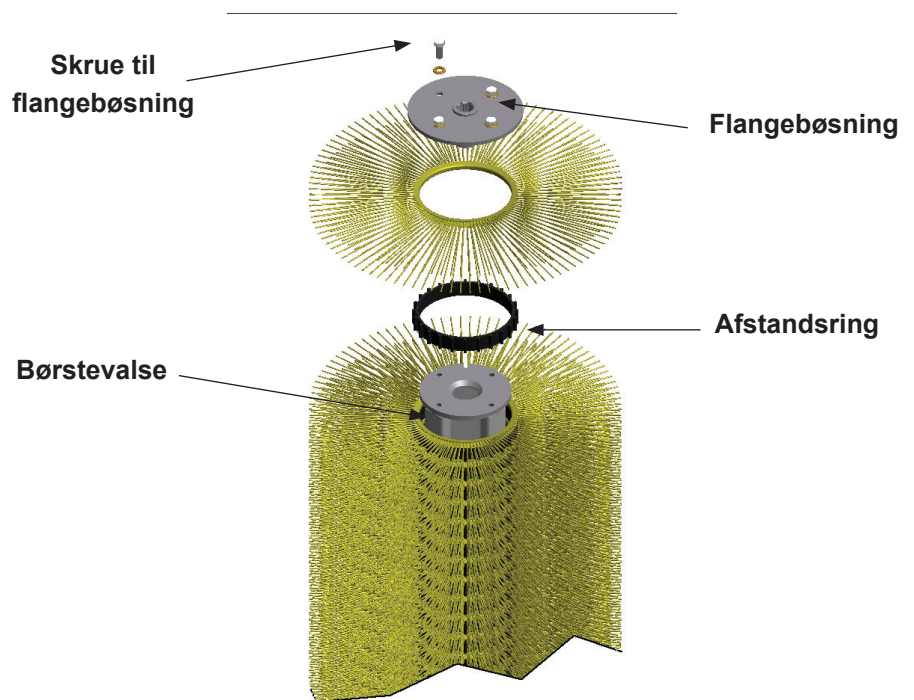
Udskiftning af børster

Da børstevalsen er ophængt på to spline-akslers, er udskiftning af børster meget let.



- Fjern de skruer, der holder endestoppet for højre sidestykke på plads. Ved type HF/LF og HF/MF fjernes den bolt, som holder højre sidestykke fast i hovedbommen, og sidestykket trækkes ud af hovedbommen.
- Træk sidestykket ud fra hovedbommen og børstevalsen og læg den til side.

Børstevalsen kan nu trækkes af akseltappen på venstre sidestykke.



- Stil børstevalsen op på enden og fjern skruerne, der fastholder flange-bøsningen på børstevalsen.
- Fjern flangebøsningen.
- Fjern de slidte børster og afstandsringene.
BEMÆRK: Afstandsringene kan som regel genanvendes.
- Monter de nye børster med afstandsringe. Start med en børste. Børsterne er forsynet med en medbringertap i inderringen. Denne skal for hver påsat børstesektion forskydes 1/4 omgang på børstevalsen. Ellers vil der opstå ubalance i børstevalsen, maskinen vil "hoppe", og børsterne slides skæve.

Monter flangebøsningen og spænd den diagonalt. Kontroller, at medbringertappen på den sidste børstesektion ikke er i klemme mellem børstevalsen og flangebøsningen, men sidder i udhakked på børstevalsen.

Inden børstevalsen monteres, rengøres notakslerne og notbøsningerne, og de smøres med fedt.

Afskærmningerne skal beskytte brugeren mod kontakt med bevægelige dele samt udkastet materiale. Afskærmninger må under ingen omstændigheder fjernes. I tilfælde af defekt skal afskærmningerne udskiftes/repareres.

Børsteskræm

STENSBALLE-fejemaskiner har påmonteret beskyttelsesskræm over børsterne for at beskytte føreren mod udslyngede genstande, sikre førerens udsyn under arbejdet og retningsbestemme udkastet materiale.



ADVARSEL

Fjern aldrig afskærmninger

Afskærmninger må under ingen omstændigheder fjernes. Det er sikkerhedsmæssigt uforvarligt og kan medføre legemsbeskadigelse.

Kædeskræm

Beskyttelsesskræmen har til formål at forhindre adgang til kæden under drift samt at beskytte mod snavs.



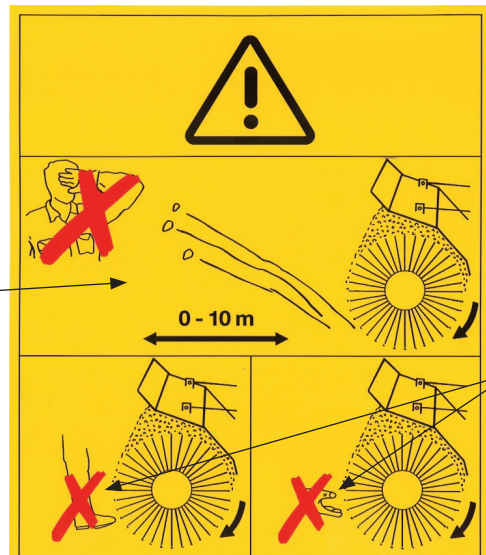
ADVARSEL

Fjern aldrig afskærmninger

Afskærmninger må under ingen omstændigheder fjernes. Det er sikkerhedsmæssigt uforvarligt og kan medføre legemsbeskadigelse.

Advarselsskilt

Farezone på min. 10 m foran børsterne. Inden for denne afstand er der fare for udslyngning af sten og andre genstande.



Børsterne må ikke berøres under drift.

Hvis advarselsskiltet falder af maskinen, skal det erstattes. Et nyt advarselsskilt kan bestilles hos GMR eller hos forhandleren.

Typeskilt

Eksempel:



Maskinens typeskilt indeholder følgende oplysninger:

- typebetegnelse
- maskinnummer
- effektforbrug
- egenvægt



Copyright, GMR maskiner a/s ©
Saturnvej 17
DK-8700 Horsens

